版本号	更改位置	更改内容	更改人	更改日期	审核

封面

正面

120

62

UWELL CALIBURN

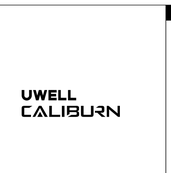
User Manual

UWELL CALIBURN G4 PRO KOKO Pod System

©2025 By SHENZHEN UWELL TECHNOLOGY CO., LTD.
All Rights Reserved.

ENGLISH

1. Product Introduction



1. Cartridge 2. Filler plug 3. Main unit
4. Touch screen 5. Airflow adjustment value 6. Button
7. Type-C interface 8. Mouthpiece

2. Product Specification

Item material	PCTG, aluminum alloy	Capacity	5.5ml/2.0ml
Dimension	16.5*10*23mm (FDA, INT)	Maximum output power	30W
Net weight	Approximately 70g	Coil capacity	2000 mAh

3. Filling

Precautions:
a. Insert the drip tip of the bottle into the filling slot before filling.
b. After filling, immediately put the filler plug (or mouthpiece) back on to prevent leakage.
c. When the remaining e-liquid in the cartridge is below the "MIN" level, please do not refill.
d. After filling a new cartridge for the first time, please let it stand for 10 minutes before use to prevent damages to the pod caused by operation without e-liquids.

4. Home screen quick actions
Swipe up to unlock swipe left / right to switch between themes, pull down to enter menu.
4.1 Screen locking / unlocking
Lock screen: Click "Power" button. Press the power button once or remain inactive for 3 seconds (user-definable, 3s by default), to lock and turn off the screen.
4.2 Theme switching
On the home screen, swipe left / right to switch between themes.
4.3 Mode switching
Tap on **WAVES / STORM / CUSTOMIZE** to switch between modes (in CUSTOMIZE mode, swipe up / down to adjust points and set the output mode). Click "✓" to confirm.
4.4 Power adjustment
Click the power display area to enter the power adjustment interface. Swipe up / down to adjust the power value. Click "✓" to confirm.
4.5 Puff counter reset
Click the puff count display area to enter the puff counter reset interface. Click the button "reset current puff count" to finish.

5. Menu settings
5.1 Screen Display
Click the icon **"Screen Display"** to enter the brightness and screensaver time settings. Slide on the screen to adjust the screen brightness and screensaver time. Click "✓" to confirm.
5.2 Animation
Click the icon **"Animation"** to enter the animation setting. Click "ON / OFF" to turn on / off the puff and screen off animations.
5.3 Battery Saver
Click the icon **"Battery Saver"** and click " ON / OFF " to turn on / off the power saving mode. In the power saving mode, the screen brightness will be set to the minimum, the screensaver time will be 3 seconds, and the puff animation will be turned off.
5.4 Clean UI
Click the icon "CLEAN UI" to enter the clean mode switch interface. Click "ON / OFF" to turn on / off the clean mode.
In the clean mode, click the custom text area (Uwell Since 2015 by default) to edit the text.
5.5 Language
Call up the main menu and click the icon "**Language**" to enter the selection interface. Click "✓" to confirm.
5.6 System Reset
Call up the main menu and click the icon **"System Reset"** to enter the system reset interface. Click "✓" to restore factory settings.

6. Protection and Prompt
a. **Short circuit protection**: When a short circuit occurs, the screen will display "**ATOMIZER SHORT-CIRCUIT**", the device will stop outputting.
b. **Low battery prompt**: When the battery is low, the screen will display "**LOW BATTERY**", the device will stop outputting.
c. **Over-time protection**: If a puff lasts more than 6 seconds, the screen will display "**OVER 6S**" and the device will stop outputting.
d. **Open circuit prompt**: When the cartridge is disconnected from the device or there is no cartridge, the screen will display "**NO ATOMIZER**".

Warm Reminder
1. Please use the compatible power adapter (5V/2A) and USB cable that have passed safety certification for charging.
2. If you carry this product on a plane, please remove the cartridge from the device and pack it separately to prevent leakage due to changes in aircraft pressure.
3. Avoid high temperature, flammable and explosive articles, low temperature, water, and humid environment during use and storage. Do not store it with hard objects during transportation to prevent damage to the device. It is recommended to charge the device at least once a month to extend its life time.
4. Do not use this device in a strong static electricity environment.

ITALIAN

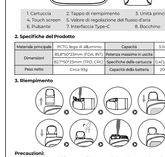
1. Introduzione al Prodotto

1. Cartuccia 2. Tappo di riempimento 3. Unità principale
4. Touch screen 5. Valore di regolazione del flusso d'aria 6. Pulsante
7. Interfaccia Type-C 8. Bocchino

2. Specifiche del Prodotto

Capacità principale	PCTG, tappo di alluminio	Capacità	5.5ml/2.0ml
Dimensioni	16.5*10*23mm (FDA, INT)	Potenza massima in uscita	30W
Peso netto	Circa 70g	Capacità della bobina	2000 mAh

3. Riempimento



Precauzioni:
a. Inserire la punta del flacone nell'apertura di riempimento prima di riempire.
b. Dopo il riempimento, reinserire immediatamente il tappo di riempimento (o l'bocchino) per evitare perdite.
c. Quando il liquido rimanente nella cartuccia è al di sotto del livello "MIN", si prega di non ricaricare.
d. Dopo aver riempito una nuova cartuccia per la prima volta, lasciarla riposare per 10 minuti prima dell'uso per evitare danni alla pod causati dall'uso senza liquido.

4. Azioni rapide nella schermata principale
Scorri verso l'alto per sbloccare, scorri a sinistra / destra per cambiare tema, scorri verso il basso per accedere al menu.
4.1 Blocco / sblocco della schermata
Schermata di blocco: premere il pulsante di alimentazione per bloccare. Premere una volta il pulsante di accensione o rimanere inattivi per 3 secondi (definibile dall'utente, predefinito 3s) per bloccare e spegnere lo schermo.
4.2 Cambio tema
Nella schermata principale, scorri a sinistra / destra per cambiare tema.
4.3 Cambio modalità
Tocca **WAVES / STORM / CUSTOMIZE** per cambiare modalità (in modalità CUSTOMIZE, scorri su / giù per regolare i punti e impostare la modalità di uscita). Toccare "✓" per terminare.
4.4 Regolazione della potenza
Clicca sull'area di visualizzazione dell'alimentazione per accedere all'interfaccia di regolazione della potenza. Scorrere su / giù per regolare la potenza. Clicca su "✓" per confermare.
4.5 Puff counter reset
Clicca sull'area di visualizzazione del contaggio dei tiri per accedere all'interfaccia di reset del contatore. Toccare il pulsante "reset current puff count" per terminare.

5. Impostazioni del menu
5.1 Visualizzazione schermo
Toccare l'icona **"Screen Display"** per accedere all'interfaccia di regolazione. Scorri per regolare la luminosità dello schermo e l'tempo di screensaver dello schermo. Clicca su "✓" per confermare.
5.2 Animazione
Clicca sull'icona **"Animation"** per accedere alle impostazioni dell'animazione. Clicca su "ON/OFF" per attivare / disattivare le animazioni di tiro e spegnimento dello schermo.
5.3 Risparmio batteria
Toccare l'icona **"Battery Saver"** e clicca su "ON/OFF" per attivare / disattivare la modalità risparmio batteria. In modalità risparmio batteria, la luminosità dello schermo sarà impostata al minimo, il tempo di scadenza dello schermo sarà di 3 secondi e l'animazione del tiro sarà disattivata.
5.4 Interfaccia Pulita
a. Toccare l'icona **"CLEAN UI"** per accedere all'interfaccia di attivazione della modalità pulita. Clicca su "ON/OFF" per attivare / disattivare la modalità.
b. In modalità pulita, clicca sulla casella di testo personalizzata (Uwell Since 2015 per impostazione predefinita) per modificare il testo.
5.5 Lingua
Apri il menu principale e clicca sull'icona "**Language**" per accedere all'interfaccia di selezione. Clicca su "✓" per confermare.
5.6 Ripristino di sistema
Apri il menu principale e clicca sull'icona "**System Reset**" per accedere all'interfaccia di ripristino. Clicca su "✓" per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

6. Protezione e avviso
a. **Protezione cortocircuito**: Quando si verifica un cortocircuito, lo schermo visualizzerà "**ATOMIZER SHORT-CIRCUIT**" e il dispositivo smetterà di erogare.
b. **Protezione da bassa tensione**: Quando la batteria è scarica, lo schermo visualizzerà "**LOW BATTERY**" e il dispositivo smetterà di erogare.
c. **Protezione da sovratempo**: Se un tiro dura più di 6 secondi, lo schermo mostrerà "**OVER 6S**" e il dispositivo smetterà di funzionare.
d. **Avviso di circuito aperto**: Quando la cartuccia viene scollegata dal dispositivo o non è presente, lo schermo mostrerà "**NO ATOMIZER**".

Promemoria Importante
1. Utilizzare un adattatore di alimentazione di alta qualità (5V/2A) e un cavo USB che abbiano superato la certificazione di sicurezza per la ricarica.
2. Se si trasporta questo prodotto su un aereo, rimuovere la cartuccia dal dispositivo e conservarla separatamente per evitare perdite dovute ai cambiamenti di pressione nella cabina dell'aereo.
3. Evitare ambienti ad alta temperatura, materiali infiammabili ed esplosivi, basse temperature, acqua e ambienti umidi durante l'uso e la conservazione. Non conservare con oggetti rigidi durante il trasporto per prevenire danni al dispositivo. Si consiglia di ricaricare il dispositivo almeno una volta al mese per prolungarne la durata.
4. Non utilizzare questo dispositivo in un ambiente con forte elettricità statica.

GERMAN

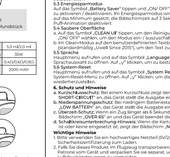
1. Produkteinführung

1. Patrone 2. Füllstopfen 3. Hauptgerät
4. Berührungsbildschirm 5. Luftstromregelwert
6. Taste 7. Typ-C-Schnittstelle 8. Mundstück

2. Produktspezifikation

Kappenmaterial	PCTG, aluminiumverkleidung	Kapazität	5.5 ml/2.0 ml
Abmessungen	16.5*10*23 mm (FDA, INT)	Maximale Ausgangsleistung	30W
Nettogewicht	Ungefähr 70 g	Patronenspulenkapazität	2000 mAh

3. Befüllung



Vorsichtsmaßnahmen:
a. Führen Sie die Tropfspitze der Flasche in die Füllöffnung ein, bevor Sie mit dem Befüllen beginnen.
b. Setzen Sie nach dem Füllen den Füllverschluss (oder das Mundstück) sofort wieder anbringen, um ein Auslaufen zu verhindern.
c. Wenn der verbleibende E-Liquid-Füllstand in der Patrone unter die Marke "MIN" fällt, füllen Sie bitte nicht nach.
d. Lassen Sie eine neu befüllte Patrone vor der ersten Verwendung 10 Minuten lang stehen, um Schäden an der Kartusche durch Betrieb ohne E-Liquid zu vermeiden.

4. Schnellaktionen auf dem Startbildschirm
Nach oben wischen, um zu entsperren, nach links / rechts wischen, um zwischen den Designs zu wechseln, nach unten ziehen, um das Menü zu öffnen.
4.1 Bildschirm sperren / entsperren
Sperrbildschirm: Drücken Sie die Taste "Power", um zu entsperren. Einmal die Einschalttaste drücken oder 3 Sekunden lang inaktiv bleiben (benutzerdefinierbar, standardmäßig 3s), um zu sperren und den Bildschirm auszuschalten.
4.2 Themenwechsel
Auf dem Startbildschirm nach links / rechts wischen, um zwischen den Designs zu wechseln.
4.3 Modus umschalten
Auf **WAVES / STORM / CUSTOMIZE** tippen, um zwischen den Modi zu wechseln (im CUSTOMIZE-Modus nach oben / unten wischen, um Punkte anzupassen und den Ausgangsmodus festzulegen). Auf ✓ tippen, um abzuschließen.
4.4 Leistungsanpassung
Auf den Leistungsanzeigebereich klicken, um die Leistungsanpassungsoberfläche zu öffnen. Auf die Schaltfläche „reset current puff count" tippen, um abzuschließen.
4.5 Zugzähler zurücksetzen
Auf den Bereich der Zugzähleranzeige klicken, um die Zähler-Zurücksetzungsoberfläche zu öffnen. Auf die Schaltfläche „reset current puff count" tippen, um abzuschließen.

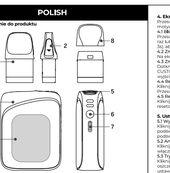
5. Menüeinstellungen
5.1 Bildschirmanzeige
Auf das Symbol **„Screen Display"** tippen, um Helligkeit und Bildschirmzeit einzustellen. Auf ✓ klicken, um zu bestätigen.
5.2 Animation
Auf das Symbol **„Animation"** klicken, um die Animationseinstellungen zu öffnen. Auf „ON/OFF" klicken, um die Puff- und Bildschirmausschaltanimationen ein- oder auszuschalten.
5.3 Energiesparmodus
Auf das Symbol **„Battery Saver"** tippen und „ON/ OFF" wählen, um den Modus zu aktivieren / deaktivieren. Im Energiesparmodus wird die Bildschirmhelligkeit auf das Minimum gesetzt, die Bildschirmzeit auf 3 Sekunden begrenzt und die Puff-Animation deaktiviert.
5.4 Clean UI
Auf das Symbol **„CLEAN UI"** tippen, um den Reinigungsmodus zu aktivieren. „ON/OFF" wählen, um den Modus ein / auszuschalten.
Im Reinigungsmodus auf den benutzerdefinierten Textbereich (Uwell Since 2015 standardmäßig „Uwell Since 2015"), um den Text zu bearbeiten.
5.5 Sprache
Hauptmenü aufrufen und auf das Symbol **„Language"** klicken, um die Sprachauswahl zu öffnen. Auf ✓ klicken, um zu bestätigen.
5.6 Systemreset
Hauptmenü aufrufen und auf das Symbol **„System Reset"** klicken, um den System-Reset-Menü zu öffnen. Auf ✓ klicken, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

6. Schutz und Hinweise
a. **Kurzschlussschutz**: Bei einem Kurzschluss zeigt der Bildschirm „**ATOMIZER SHORT-CIRCUIT**" an und das Gerät stoppt die Ausgabe.
b. **Niedrigspannungsschutz**: Bei niedrigem Batteriestand zeigt der Bildschirm „**LOW BATTERY**" an, das Gerät stoppt die Ausgabe ein.
c. **Überzeitschutz**: Wenn ein Zug mehr als 6 Sekunden dauert, zeigt der Bildschirm „**OVER 6S**" an und das Gerät beendet die Ausgabe.
d. **Schaltkreisunterbrechung-Hinweis**: Wenn die Kartusche vom Gerät getrennt ist oder keine eingesetzt ist, zeigt der Bildschirm „**NO ATOMIZER**" an.

Wichtige Hinweise
1. Verwenden Sie einen sicherheitsgeprüften Netzteil (5V/2A) und ein USB-Kabel mit Sicherheitszertifizierung zum Laden.
2. Falls Sie dieses Produkt im Flugzeug transportieren, entfernen Sie bitte die Kartusche vom Gerät und packen Sie sie separat ein, um Lecksagen durch Luftdruckänderungen zu vermeiden.
3. Vermeiden Sie hohe Temperaturen, entzündliche und explosive Gegenstände, niedrige Temperaturen, Wasser und feuchte Umgebungen während der Nutzung und Lagerung. Bewahren Sie es nicht mit harten Gegenständen auf, um Schäden am Gerät zu vermeiden. Es wird empfohlen, das Gerät mindestens einmal im Monat aufzuladen, um seine Lebensdauer zu verlängern.
4. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität.

POLISH

1. Wprowadzenie do produktu



1. Wkład 2. Korek wlewu 3. Jednostka główna
4. Dotykowy 5. Wartość regulacji przepływu powietrza
6. Przycisk 7. Interfejs Type-C 8. Ustnik

2. Specyfikacja produktu

Główny materiał	PCTG, stop aluminium	Pojemność	5.5ml/2.0ml
Wymiary	16.5*10*23mm (FDA, INT)	Maksymalna moc wyjściowa	30W
Waga netto	Około 70g	Pojemność cewki	2000 mAh

3. Napełnianie

Środki ostrożności:
a. Wlej końcówkę butelki do otworu napełniania przed napełnieniem.
b. Po napełnieniu natychmiast włóż zatyczkę (lub ustnik), aby zapobiec wyciekowi.
c. Gdy poziom e-liquidu w wkładzie spadnie poniżej oznaczenia „MIN", uzupełnij go na czas.
d. Po pierwszym napełnieniu nowego wkładu pozostawi go na 10 minut przed użyciem, aby zapobiec uszkodzeniu przez brak cieczy.

4. Ekran główny - szybkie akcje
Przesuń palcem w górę, aby odblokować, przesuń w lewo / prawo, aby zmienić motyw, przesuń w dół, aby wejść do menu.
4.1 Blokowanie / odblokowywanie ekranu
Ekran blokady: naciśnij przycisk zasilania, aby odblokować. Naciśnij przycisk zasilania raz lub pozostań bezczynny przez 3 sekundy (czas można ustawić, domyślnie 3s), aby zablokować i wyłączyć ekran.
4.2 Zmiana motywu
Na ekranie głównym przesuń palcem w lewo / prawo, aby zmienić motyw.
4.3 Zmiana trybu
Dotknij **WAVES / STORM / CUSTOMIZE**, aby przełączyć tryby (w trybie CUSTOMIZE, przesuń w górę / dół, aby dostosować punkty i ustawić tryb wyjściowy). Kliknij „✓", aby zakończyć.
4.4 Regulacja mocy
Kliknij obszar wyświetlania zasilania, aby wejść do interfejsu regulacji mocy. Przesuń w górę / w dół, aby dostosować moc. Kliknij „✓", aby potwierdzić.
4.5 Reset licznika zaciągnięć
Kliknij obszar wyświetlania liczby zaciągnięć, aby wejść do interfejsu resetowania licznika. Kliknij przycisk „reset current puff count", aby zakończyć.

5. Ustawienia menu
5.1 Wyświetlacz ekranu
Kliknij ikonę „**Screen Display**", aby wejść do interfejsu regulacji jasności i czasu podświetlenia. Przesuń palcem, aby dostosować jasność ekranu i czas jego podświetlenia. Kliknij „✓", aby potwierdzić.
5.2 Animacja
Kliknij ikonę „**Animation**", aby wejść do ustawień animacji. Kliknij „ON/OFF", aby włączyć / wyłączyć animację zaciągnięcia i wyłączenia ekranu.
5.3 Tryb oszczędzania baterii
Kliknij ikonę „**Battery Saver**" i kliknij „ON/ OFF", aby włączyć / wyłączyć tryb oszczędzania energii. W trybie oszczędzania energii jasność ekranu zostanie ustawiona na najniższą, czas podświetlenia wyniesie 3 sekundy, a animacja zaciągnięcia zostanie wyłączona.
5.4 Czysty interfejs
a. Kliknij ikonę „**CLEAN UI**", aby wejść do interfejsu przełączania trybu czystego. Kliknij „ON / OFF", aby włączyć / wyłączyć tryb czysty.
b. W trybie czystym kliknij obszar niestandardowego tekstu (domyślnie „Uwell Since 2015"), aby edytować tekst.
5.5 Język
Otwórz menu główne i kliknij ikonę „**Language**", aby przejść do interfejsu wyboru. Kliknij „✓", aby potwierdzić.
5.6 Reset systemu
Otwórz menu główne i kliknij ikonę „**System Reset**", aby przejść do interfejsu resetowania. Kliknij „✓", aby przywrócić ustawienia fabryczne.

6. Ochrona i komunikaty
a. **Ochrona przed zwarciem**: Gdy wystąpi zwarcie, ekran wyświetli „**ATOMIZER SHORT-CIRCUIT**" i urządzenie przestanie działać.
b. **Ochrona przed niskim napięciem**: Gdy poziom baterii jest niski, ekran wyświetli „**LOW BATTERY**" i urządzenie przestanie działać.
c. **Ochrona przed nadmiernym czasem użytkowania**: Jeśli zaciągnięcie trwa dłużej niż 6 sekund, ekran wyświetli „**OVER 6S**" i urządzenie przestanie działać.
d. **Komunikat o obwodzie otwartym**: Gdy wkład jest odłączony od urządzenia lub brak wkładu, ekran wyświetli „**NO ATOMIZER**".

Ważne przypomnienia
1. Używaj wysokiej jakości adaptera zasilania (5V/2A) i kabla USB z certyfikatem bezpieczeństwa do ładowania.
2. Jeśli przewozisz ten produkt samolotem, usuń wkład z urządzenia i spakuj go osobno, aby zapobiec wyciekowi spowodowanemu zmianą ciśnienia w kabinie.
3. Unikaj wysokich temperatur, materiałów łatwopalnych i wybuchowych, niskich temperatur, wody i wilgoci podczas użytkowania i przechowywania. Nie przechowuj urządzenia razem z twardymi przedmiotami podczas transportu, aby uniknąć uszkodzeń. Zaleca się naładowanie urządzenia przynajmniej raz w miesiącu w celu przedłużenia jego żywotności.
4. Nie używaj tego urządzenia w środowisku o silnym ładunku elektrostatycznym.

SPANISH

1. Introducción del Producto

1. Cartucho 2. Tapón de llenado 3. Unidad principal
4. Pantalla tactil 5. Ajuste del flujo de aire 6. Botón
7. Interfaz de Type-C 8. Boquilla

2. Especificación del Producto

Material principal	PCTG, aleación de aluminio	Capacidad	5.5ml/2.0ml
Dimensión	16.5*10*23mm (FDA, INT)	Potencia máxima de salida	30W
Peso neto	Aproximadamente 70g	Capacidad de la bobina	2000 mAh

3. Relleno

Precauciones:
a. Inserte la punta del gotero de la botella en la ranura de llenado antes del llenado.
b. Después de llenar, vuelva a colocar inmediatamente el tapón de llenado (o boquilla) para evitar fugas.
c. Cuando el e-líquido restante en el cartucho esté por debajo del nivel "MIN", no lo rellene.
d. Después de llenar un cartucho nuevo por primera vez, déjalo reposar durante 10 minutos antes de usarlo para evitar daños en la cápsula causados por el funcionamiento sin líquidos electrónicos.

4. Acciones rápidas de la pantalla de inicio
Desliza hacia arriba para desbloquear, desliza hacia la izquierda / derecha para cambiar entre temas, desliza hacia abajo para entrar en el menú.
4.1 Bloqueo / desbloqueo de pantalla
Pantalla de bloqueo: pulsa el botón de encendido para desbloquearla. Pulsa el botón de encendido una vez o manténlo inactivo durante 3 segundos (configurable por el usuario, 3 segundos por defecto) para bloquear y apagar la pantalla.
4.2 Cambio de tema
En la pantalla de inicio, desliza el dedo hacia la izquierda / la derecha para cambiar de tema.
4.3 Cambio de modo
Pulsa **WAVES / STORM / CUSTOMIZE** para cambiar de modo (en el modo de CUSTOMIZE, desliza el dedo hacia arriba / hacia abajo para ajustar los puntos y establecer el modo de salida). Pulsa ✓ para finalizar.
4.4 Ajuste de potencia
Haga clic en el área de visualización de potencia para acceder a la interfaz de ajuste de potencia. Desliza hacia arriba / hacia abajo para ajustar la potencia. Haga clic en "✓" para terminar.
4.5 Reinicio del contador de cálidos
Haga clic en el área de visualización del contador de cálidos, debe hacer clic en el área donde se muestra el recuento de cálidas. Haga clic en el botón "restablecer el recuento de puff count" para finalizar.

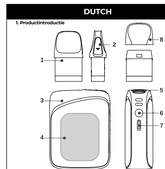
5. Ajustes del menú
5.1 Pantalla
Haga clic en el icono **"Screen Display"** para acceder a la interfaz de ajuste del brillo y el tiempo de pantalla. Desliza en la pantalla para ajustar el brillo de la pantalla y el tiempo de pantalla encendida. Haga clic en "✓" para terminar.
5.2 Animación
Haga clic en el icono "**Animation**" para acceder a la configuración de animación. Haz clic en "ON / OFF" para activar o desactivar las animaciones de soplo y de apagado de pantalla.
5.3 Ahorro de batería
Haga clic en el icono "**Battery Saver**" y haga en "ON / OFF" para activar o desactivar el modo de ahorro de batería. En el modo de ahorro de batería, el brillo de la pantalla se establecerá al mínimo, el tiempo de pantalla encendida será de 3 segundos y la animación de bocanada se desactiva.
5.4 Clean UI
a. Haga clic en el icono **"CLEAN UI"** para acceder a la interfaz de cambio de modo de limpieza. Haga clic en "ON / OFF" para activar o desactivar el modo limpieza.
b. En el modo limpio, haga clic en el área de texto personalizada (Uwell desde 2015 de forma predeterminada) para editar el texto.
5.5 Idioma
Abra el menú principal y haga clic en el icono **"Language"** para acceder a la interfaz de selección. Haga clic en "✓" para terminar.
5.6 Restablecer sistema
Acceda al menú principal y haga clic en el icono **"System Reset"** para acceder a la interfaz de reinicio del sistema. Haga clic en "✓" para restablecer la configuración de fábrica.

6. Protección y Aviso
a. **Protección contra cortocircuitos**: Cuando se produce un cortocircuito, la pantalla mostrará **"ATOMIZER SHORT-CIRCUIT"** y el dispositivo dejará de emitir.
b. **Indicación de baja tensión**: Cuando la batería está baja, la pantalla mostrará "**LOW BATTERY**" y el dispositivo dejará de emitir.
c. **Protección de tiempo excedido**: Si una calada dura más de 6 segundos, la pantalla mostrará "**OVER 6S**" y el dispositivo dejará de funcionar.
d. **Indicación de circuito abierto**: Cuando el cartucho se desconecta del dispositivo o no hay cartucho, la pantalla mostrará "**NO ATOMIZER**".

Recordatorio amistoso
1. Utilice un adaptador de corriente de alta calidad (5V/2A) y un cable USB que hayan pasado la certificación de seguridad para cargar.
2. Si llevas este producto en un avión, retire el cartucho del dispositivo y guárdelo por separado para evitar fugas debido a cambios en la presión de la cabina.
3. Evite los artículos de alta temperatura, inflamables y explosivos, bajas temperaturas, agua y ambientes húmedos durante el uso y almacenamiento. No almacene con objetos duros durante el transporte para evitar daños al dispositivo. Se recomienda cargar el dispositivo al menos una vez al mes para prolongar su vida útil.
4. No utilice este dispositivo en un entorno de fuerte electricidad estática.

DUTCH

1. Productintroductie



1. Cartridge 2. Vulstuk 3. Hoofdunit
4. Touchscreen 5. Waarde luchtstroomverstelling 6. Knop
7. Type-C-interface 8. Mondstuk

2. Productspecificatie

Hoofdmateriaal	PCTG, aluminiumverkleding	Capacitet	5.5ml/2.0ml
Afmetingen	16.5*10*23mm (FDA, INT)	Maximale uitgangsvermogen	30W
Netto gewicht	70g	Cartridgespoelcapacitet	2000 mAh

3. Vullen

Voorzorgsmaatregelen:
a. Steek het druppeltuitje van de fles in de vulopening voordat u vult.
b. Plaats de vulstopper onmiddellijk de vulstop (of het mondstuk) terug om lekkage te voorkomen.
c. Wanneer de resterende e-liquid in de cartridge onder het "MIN"-niveau ligt, mag u niet bijvullen.
d. Laat een nieuw gevulde cartridge voor de eerste keer 10 minuten staan voordat u deze gebruikt om schade aan de pod door gebruik zonder e-liquid te voorkomen.

4. Snelle acties op startscherm
Veeg omhoog om te ontgrendelen, veeg naar links / rechts om van thema te wisselen, veeg omhoog om het menu te openen.
4.1 Schermvergrendelen / ontgrendelen
Vergrendelscherm: druk op de aan-uitknop om te ontgrendelen. Druk eenmaal op de aan / uitknop of blijf 3 seconden inactief (deze gebruiker instelbaar, standaard 3s), om het scherm te vergrendelen en uit te schakelen.
4.2 Thema wisselen
Veeg op het startscherm naar links / rechts om tussen thema's te wisselen.
4.3 Modus wisselen
Tik op **WAVES / STORM / CUSTOMIZE** om tussen modi te wisselen (in CUSTOMIZE-modus veeg omhoog / omlaag om punten aan te passen en de uitvoermodus te instellen). Klik op ✓ om te voltooien.
4.4 Vermogen aanpassen
Klik op het stroomweergavegebied om naar de vermogensinstellingen te gaan. Veeg omhoog / omlaag om het vermogen aan te passen. Klik op "✓" om te bevestigen.
4.5 Trekjes teller resetten
Klik op het gebied van de trekjestellers om naar het resetmenu van de puff counter te openen. Klik op de knop "reset current puff count" om te voltooien.

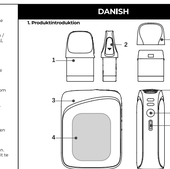
5. Menuinstellingen
5.1 Schermweergave
Klik op het pictogram "**Screen Display**" om naar het menu voor helderheid en schermsaver-tijd te gaan. Veeg om de helderheid van het scherm en de schermsaver-tijd aan te passen. Klik op "✓" om te bevestigen.
5.2 Animatie
Klik op het pictogram "**Animation**" om naar de animatie-instellingen te gaan. Klik op "ON / OFF" om de animaties voor puff en schermuitschakeling in / uit te schakelen.
5.3 Batteriebesparing
Klik op het pictogram "**Battery Saver**" en klik op "ON / OFF" om de energiebesparende modus in / uit te schakelen. In de energiebesparende modus wordt de helderheid van het scherm tot het minimum verlaagd, blijft het scherm 3 seconden aan en wordt de puffanimatie uitgeschakeld.
5.4 Schone UI
a. Tik op het pictogram "**CLEAN UI**" om het menu voor schone modus te openen. Klik op "ON / OFF" om de schone modus in / uit te schakelen.
b. In de schone modus klik je op het aangepaste tekstgebied (standaard "Uwell Since 2015") om de tekst te bewerken.
5.5 Taal
Roep het hoofdmenu op en klik op het pictogram "**Language**" om naar het selectiemenu te gaan. Klik op "✓" om te bevestigen.
5.6 Systeemreset
Roep het hoofdmenu op en klik op het pictogram "**System Reset**" om naar het systeemherstelscherm te gaan. Klik op "✓" om de fabrieksinstellingen te herstellen.

6. Bescherming en meldingen
a. **Kortsluitbeveiliging**: Bij een kortsluiting verschijnt "**ATOMIZER SHORT-CIRCUIT**" op het scherm en stopt het apparaat met output geven.
b. **Laagspanningsbeveiliging**: Wanneer de batterij bijna leeg is, verschijnt "**LOW BATTERY**" op het scherm en stopt het apparaat met output geven.
c. **Over-time bescherming**: Als een trekje langer dan 6 seconden duurt, toont het scherm "**OVER 6S**" en stopt het apparaat met output geven.
d. **Open circuit melding**: Wanneer de cartridge is losgekoppeld of ontbreekt, toont het scherm "**NO ATOMIZER**".

Belangrijke herinnering
1. Gebruik een hoogwaardige voedingsadapter (5V/2A) en USB-kabel die een veiligheidscertificaat hebben voor het opladen van de batterij.
2. Als u dit product meeneemt in een vliegtuig, verwijder dan de cartridge uit het apparaat en verpak deze apart om lekkage als gevolg van veranderingen in vliegtuigdruk te voorkomen.
3. Vermijd hoge temperaturen, ontvlambare en explosieve materialen, lage temperaturen, water en vochtige omgevingen tijdens gebruik en opslag. Bewaar het niet met harde voorwerpen tijdens transport om schade aan het apparaat te voorkomen. Het wordt aanbevolen om het apparaat minstens een keer per maand op te laden om de levensduur te verlengen.
4. Gebruik dit apparaat niet in een omgeving met sterke statische elektriciteit.

DANISH

1. Produktintroduktion

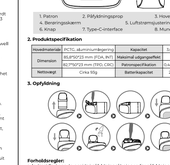


1. Patron 2. Påfyldningsprop 3. Hovedenhed
4. Berøringsskærm 5. Luftstrømsjusteringsværdi
6. Knap 7. Type-C-interface 8. Mundstykke

2. Produktspecifikation

Hovedmaterialet	PCTG, aluminiumsindramning	Kapacitet	5.5ml/2.0ml
Dimension	16.5*10*23 mm (FDA, INT)	Maksimal udgangseffekt	30W
Nettovægt	Cirka 70g	Batterikapacitet	2000 mAh

3. Opfyldning



Forholdsregler:
a. Indsæt dråbespidsen i påfyldningsåbningen før påfyldning.
b. Efter påfyldning, sæt straks fyldningsproppen (eller mundstykket) på igen for at forhindre lækage.
c. Hvis resterende e-væske i patronen er under "MIN"-niveauet, skal du genopfylde den ikke.
d. Efter påfyldning af en ny patron for første gang, lad den stå i 10 minutter før brug for at forhindre skader på podden forårsaget af drift uden e-væske.

4. Hurtige handlinger på startskærmen
Sving op for at låse op, svipe til venstre / højre for at skifte tema, trække ned for at åbne menuen.
4.1 Skærmlås / oplåsning
Svipe op på skærmen for at låse op. Tryk en gang på tænd / sluk knappen eller forblir inaktiv i 3 sekunder (kan tilpasses af brugeren, 3 sek. som standard) for at låse og slukke skærmen.
4.2 Tema skift
På startskærmen, svipe til venstre / højre for at skifte tema.
4.3 Tilstand skift
Tryk på **WAVES / STORM / CUSTOMIZE** for at skifte mellem tilstande (i CUSTOMIZE-tilstand, svipe op / ned for at justere punkter og indstille outputtilstand). Klik på ✓ for at afslutte.
4.4 Effektjustering
Klik på effektvisningsområdet for at åbne strømjusteringsgrænsefladen. Stryg op / ned for at justere effekten. Klik på "✓ for at bekræfte.
4.5 Nulstilling af puff-tæller
Klik på puffvisningen vises genstridige for at nulstille tælleren. Klik på knappen "reset current puff count" for at fuldføre.

5. Menuindstillinger
5.1 Skærmvisning
Klik på ikonet **"Screen Display"** for at åbne justering af lysstyrke og skærmtid. Svipe for at justere skærmens lysstyrke og skærmtid. Klik på "✓ for at bekræfte.
5.2 Animation
Klik på ikonet **"Animation"** for at gå til animationsindstillinger. Klik på "ON / OFF" for at tænde / slukke puff og skærmsluk animationer.
5.3 Strømbesparelse
Klik på ikonet **"Battery Saver"** og klik "ON / OFF" for at slå til / fra. I strømbesparende tilstand er skærmlysstyrken indstillet til det laveste, skærmtiden er 3 sekunder, og puff-animationen slås fra.
5.4 Rent UI
a. Klik på ikonet **"CLEAN UI"** for at åbne tilstandsskift. Klik "ON / OFF" for at slå ren tilstand til / fra.
b. I ren tilstand, klik på det brugerdefinerede tekstområde (Uwell Since 2015 som standard) for at redigere teksten.
5.5 Sprog
Ring til hovedmenuen og klik på ikonet **"Language"** for at komme til valgmenuen. Klik på "✓" for at bekræfte.
5.6 Systemnulstilling
Åbn hovedmenuen og klik på ikonet **"System Reset"** for at komme til nulstillingsmenuen. Klik på "✓" for at gendanne fabriksindstillinger.

6. Beskyttelse og advarsler
a. **Kortslutningsbeskyttelse**: Når der opstår en kortslutning, vil skærmen vise "**ATOMIZER SHORT-CIRCUIT**" og enheden vil stoppe output.
b. **Lav spændingsbeskyttelse**: Når batteriet er lavt, vil skærmen vise "**LOW BATTERY**" og enheden vil stoppe output.
c